



BLUGARDA



BluFilter

POND FILTER SET

VIJVERFILTERSET

TEICHFILTERSET

ENSEMBLE DE FILTRE DE BASSIN

LANGUAGES

English	4
Nederlands	13
Deutsch	22
Français	32
Parts	42

ABOUT **BLUGARDA**

Over 30 years of experience in pond equipment

With over 30 years of experience, we know all about pond equipment. Our mission is to help pond lovers with buying the best equipment for their pond in the most sustainable way possible. We trust in the quality of our products and give 3 year warranty* on all our pond products.

Enjoying your pond

A pond is to be enjoyed. Let us help you with the difficulties of the technical systems around your pond, so you have more time to enjoy your pond with its beautiful fish and plants. No more worries.

From starter to professional

Starting a pond and taking care of it can be complicated at first. There are many factors to take into account. We help you with making the right choices for your pond in terms of setup, equipment and maintenance. We will help you with all the answers regarding your pond. From small to large ponds. From starter to professional.

Want to know more or get in touch? Visit www.BluGarda.shop.



**Reliable & easy to
use products**



**Quick delivery &
service**



**Customer service
available to help**

TABLE OF CONTENTS

1. Unboxing	5
1.A Contents	5
1.B Checking technical data	5
1.C Technical data	5
1.D Application	6
2. Safety	6
2.A Preparing the filter for use in the pond	7
3. Maintenance (overall)	7
4. Maintenance BGF-1011 & BGF-2011	7
5. Maintenance BGF-3611 & BGF-5211	9
6. Maintenance BGF-2009	10
7. Winter preparations	11
8. Troubleshooting	11
9. Parts	12
9.A BGF-1011 & BGF-2011	12
9.B BGF-3611 & BGF-5211	13
9.C BGF-2009	14
10. Warranty conditions	14
10.A What does the warranty include	14

1. UNBOXING



Getting started!

Check the filter set, power cable and plug for possible damage, if so, do not use the unit. Please contact BluGarda.

1.A CONTENTS

1x Filter set with 10-metre fixed power cable
1x Manual

If everything is fine, follow further instructions in the manual.



Read these instructions carefully and follow them!

1.B CHECKING TECHNICAL DATA

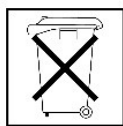
Check the data on the rating plate.

The rating plate lists all important technical data.

Voltage V/Hz	The listed voltage must match the existing house voltage.
Engine W	This is the power consumption of the device.
Capacity	The maximum number of litres per hour moved by the filter pump.
IP X	Protection code, the filter may be used permanently underwater
CE	The sign indicates that the product complies with European legislation.

EN

Defective electrical appliances that have been used in the household should be disposed of according to EU directives. This product should not be disposed of with normal household waste but should be collected separately.



More information on local waste collection points can be found at your hometown council.

1.C TECHNICAL DATA

Type	Voltage	Power consumption (incl UV-c)	UV-c power	Cable	Max. pump capacity
	V/Hz	Watt	Watt	Meter	Litres/hour
BluFilter 1011	230/50	30	11	10	1.000
BluFilter 2009	230/50	45	9	10	2.000
BluFilter 2011	230/50	35	11	10	2.000
BluFilter 3611	230/50	35	11	10	3.600
BluFilter 5211	230/50	55	11	10	5.200

1.D APPLICATION

This product is only suitable in freshwater with a water temperature of +4°C to +35°C, in ponds and water features. Not suitable for sea (salt) water and/or liquids to which the product is not resistant (e.g. chemical liquids).

The BGF filter sets are for cleaning pond water and are installed in the pond. The maximum immersion depth is 2.0 metres. Place the filter at least 10 cm below the water surface to prevent the intake of air.

2. SAFETY



Caution! Operation of this pump is only permitted if the existing electrical installation complies with legal standards.

The filter must never be in operation when there are people in the water! (Disconnect filter from mains).

The filter should only be connected to an installation with a residual current device (30mA) and an earthed socket.

The socket should be placed in a moisture-free place, at least 2 metres from the water's edge.

The filter is equipped with a built-in UV-C lamp: UV-C radiation is harmful to eyes and skin: Avoid direct contact with the lamp. It should only be in operation when the lamp is inserted in the housing and set up in the pond.

EN



If in doubt, consult a competent installer.

People who cannot follow these instructions must not operate the pump!

This device is not intended for use by persons and children with physical, sensory or mental impairment, or lack of experience and/or knowledge.

Unless they are accompanied by a person responsible for their safety, or by being instructed how to use the device.

Care must be taken to ensure that children cannot play with the device.

When doing any work on the filter and/or pond or other system, with which the filter is connected, first remove the mains plug of the filter from the socket and any other devices that are connected.

Keep the plug free of moisture. To prevent water from running through the cord to the plug, form a loop.

Before putting the filter into operation, examine the power cord and plug for damage.

If the power cord, pump or UV-C lamp is damaged, the filter should no longer be used.

Repair is not possible as the cable is firmly cast into the motor and therefore not replaceable.

Never move or hang the filter by the power cord.

2.A PREPARING THE FILTER FOR USE IN THE POND



The filter must not run dry, as this may cause damage to the device.

The filter is equipped with filter material, a UV-C device to control algae and a pump for circulation.

If desired, a drain hose can be fitted to the filter to pump treated water to a water ornament or a small waterfall. It is also possible to mount a fountain head, which is included in the scope of delivery.

Attach the largest size hose to the hose connector provided if a drain hose is fitted, this will reduce the capacity less.

The power cable should always be over the bottom, tension-free in the water.

Never operate the pump outside water! The motor bearings are lubricated by water. Running dry can cause irreparable damage to the pump and the built-in UV-C device.

Once the set is properly positioned in the water, the filter can be started by plugging in socket.

3. MAINTENANCE (OVERALL)



Observe safety regulations.

The pump is low-maintenance, but not maintenance-free!

Unplug the set before removing it from the water!

To extend the life of the set and ensure trouble-free operation, we recommend regular maintenance and cleaning. With few actions, any person can perform all maintenance work without any problems.



Never operate the pump outside the water, as this may lead to irreparable damage.

4. MAINTENANCE BGF-1011 & BGF-2011

For numbering of parts check the parts section on page 42.

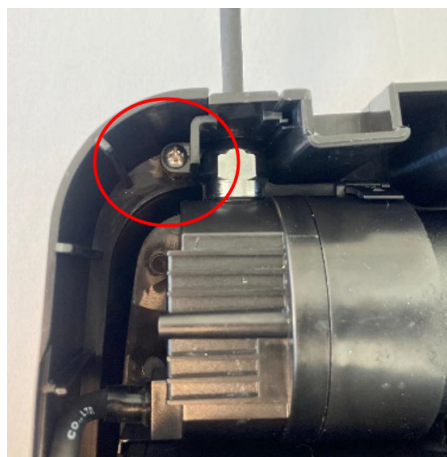
4.A CLEANING OF THE FILTER SPONGE AND FILTER MATERIAL

Cleaning of the filter sponge and filter material depends on the degree of soiling. If the capacity decreases, cleaning is necessary, check this with some regularity in the first months after filter installation.

1. Unscrew the fitted fountain or hose connector (2) from the filter, open the clips (4), then the filter cover (3) can be taken off the housing (10).
2. Filter sponge (5) and filter boxes (8) clean under running water, never use detergents.

4.B DISMANTLING AND CLEANING THE UV-C DEVICE

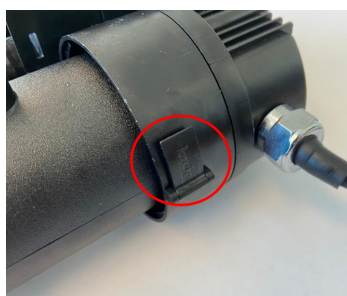
Pond water flows past the quartz glass in the housing, causing (scale) deposits on the glass after some time. UV-C light will therefore not reach the flowing water as well, reducing its effect. Periodically clean the quartz glass together with the filter material.



1. Remove filter cover as described above.
2. Open 2x locking screws. Remove the pump with UV-C device from the housing.



3. Open the pump coupling; the pump can be taken off the UV-C unit



4. Open the clip. The lamp housing with quartz glass can be rotated counterclockwise from the holder.



Avoid direct contact with the lamp: hold UV-C lamp with a cloth

5. Clean quartz glass; unscrew swivel (4) and remove the glass from housing. Do not use detergents, clean glass with a cloth or soft brush under running water. Dry the glass well on the inside and reassemble.

6. The UV-C lamp (8) should be replaced every season, or after 8,000 burning hours. The lamp still burns after this period, but the UV-C radiation is minimal because the gas in the lamp is consumed. Remove the lamp from the holder (9) and fit new lamp.



Caution: position all sealing rings (5) and (7) in the right place during as-

sembly

4.C DISMANTLING AND CLEANING THE PUMP

The rotor with impeller can become fouled by lime-laden water. Lime deposits can block the pump if cleaning is not done in time.

Check this regularly, especially in the first months of use. The degree of fouling depends entirely on the water quality.

If the motor is overloaded, the built-in motor protection will switch off the pump, it can also switch on again after some time if the motor was too hot and has cooled down again.

If switching on and off continues, irreparable damage may occur to the engine.

1. Turn pump housing (1) counterclockwise one turn and remove from motor (6)
2. Rotor (3) clean under running water.
3. Clean pump housing (1) inside under running water.



Note: check the sealing ring (4) and bearing caps (2) in pump casing and motor during assembly, usually they remain wedged in the casing during disassembly.

5. MAINTENANCE BGF-3611 & BGF-5211

For numbering of parts check the parts section on page 42.

EN

5.A CLEANING OF THE FILTER SPONGE AND FILTER MATERIAL

Cleaning of the filter sponge and filter material depends on the degree of soiling. If the capacity decreases, cleaning is necessary, check this with some regularity in the first months after filter installation.

1. Unscrew the fitted fountain or hose connector (1-7) from the filter, open the clips, then the filter cover (13) can be taken off the housing.
2. Take the filter sponge (11-12) and clean under running water, never use detergents for this.
3. Open the filter housing (13) with clips, clean the pump as described under section 3.C. Clean the filter material¹⁶ under running water.

5.B DISMANTLING AND CLEANING THE UV-C DEVICE

Pond water flows past the quartz glass in the housing, causing (scale) deposits on the glass after some time. UV-C light will therefore not reach the flowing water as well, reducing its effect. Periodically clean the quartz glass together with the filter material.



Avoid direct contact with the lamp: hold UV-C lamp with a cloth

The UV-C lamp with quartz glass (23-27) can be removed from the housing very easily by turning it once to the left.

1. Clean the quartz glass; unscrew the swivel (25) and remove the glass from the housing (23). Do not use detergents, clean glass with a cloth or soft brush under running water. Dry the glass well on the inside and reassemble.

2. The UV-C lamp (26) should be replaced every season, or after 8,000 burning hours. The lamp still burns after this period, but the UV-C radiation is minimal because the gas in the lamp is consumed. Remove the lamp from the holder (27) and fit new lamp.



Caution: position all sealing rings (5) and (7) in the correct position during assembly

5.C DISMANTLING AND CLEANING THE PUMP

The rotor with impeller can become fouled by lime-laden water. Lime deposits can block the pump if cleaning is not done in time.

Check this regularly, especially in the first months of use. The degree of fouling depends entirely on water quality.

If the motor is overloaded, the built-in motor protection will switch off the pump, it can also switch on again after some time if the motor was too hot and has cooled down again.

If switching on and off continues, irreparable damage may occur to the engine.

1. Turn the pump housing (1) counterclockwise one turn and remove from motor (6).
2. Clean the rotor (3) under running water.
3. Clean the pump housing (1) inside under running water.



Note: check the sealing ring (4) and bearing caps (2) in the pump casing and motor during assembly; usually they remain wedged in casing during disassembly.

EN



Never operate the pump outside the water, as this may lead to irreparable damage.

6. MAINTENANCE BGF-2009

For numbering of parts check the parts section on page 42.

6.A CLEANING OF THE FILTER SPONGE AND FILTER MATERIAL

Cleaning of the filter sponge and filter material depends on the degree of soiling. If the capacity decreases, cleaning is necessary, check this with some regularity in the first months after filter installation.

1. Unscrew the fitted fountain or hose connector (22-26) from the filter, open the clips, then the filter cover can be taken off the housing.
2. Clean filter sponges (4 & 17) under running water, never use detergents.

6.B DISMANTLING AND CLEANING THE UV-C DEVICE

Pond water flows past the quartz glass in the housing, causing (scale) deposits on the glass after some time. UV-C light will therefore not reach the flowing water as well, reducing its effect. Periodically clean the quartz glass together with the filter material.



Avoid direct contact with the lamp: hold UV-C lamp with a cloth

The UV-C lamp with quartz glass (16-18) can be removed from the housing very easily by unscrewing the case with a screwdriver. Then turn the head and dismantle the UV-c device.

1. Clean the quartz glass; unscrew the swivel and remove the glass from the housing. Do not use detergents, clean glass with a cloth or soft brush under running water. Dry the glass well on the inside and reassemble.
2. The UV-C lamp should be replaced every season, or after 8,000 burning hours. The lamp still burns after this period, but the UV-C radiation is minimal because the gas in the lamp is consumed. Remove the lamp from the holder and fit new lamp.

6.C DISMANTLING AND CLEANING THE PUMP

The rotor with impeller can become fouled by lime-laden water. Lime deposits can block the pump if cleaning is not done in time. Check this regularly, especially in the first months of use. The degree of fouling depends entirely on water quality. If the motor is overloaded, the built-in motor protection will switch off the pump, it can also switch on again after some time if the motor was too hot and has cooled down again. If switching on and off continues, irreparable damage may occur to the engine.

1. Turn the pump housing counterclockwise one turn and remove from motor.
2. Clean the rotor under running water.
3. Clean the pump housing inside under running water.

7. WINTER PREPARATIONS

1. Remove the set from the water when frost approaches. Ice formation can cause irreparable damage to the unit if the unit is not in operation.
2. Clean the set thoroughly as described in chapter 3-6
3. Check that the set and power cord are not damaged.
4. Store the set in a frost-free place in a bucket of water, this will prevent rubber rings from drying out.

EN

8. TROUBLESHOOTING



Observe safety instructions!

Problem	Cause	Solution
Pump does not work	No voltage	Check mains voltage
	Motor defective	Replace the pump
	Rotor blocked	Clean rotor and filter material
Pump makes noise	Contamination in the pump (pebble)	Open the pump and check for contamination
	Rotor and shaft worn	Replace rotor and shaft
Little capacity	Impeller broken, or a connecting tap is closed	Replace rotor with impeller, open valve
	Contaminated filter material	Cleaning or replacing filter material
	Undervoltage	Engage an installer
UV-C lamp does not work	UV-C lamp defective	Replace the lamp
	Lampholder defective	Replace the lampholder

Can't solve the problem yourself? Contact our helpdesk, we will be happy to help you. www.BluGarda.shop

9. WARRANTY CONDITIONS

The set is covered by a 36-month warranty, which commences at the time of purchase. The date on the purchase invoice is the effective date. Keep the invoice, you will need it if you want to claim warranty.

9.A WHAT DOES THE WARRANTY INCLUDE

We grant warranty on material and/or construction faults, the pump or parts thereof will be repaired or replaced free of charge within the warranty period.

Natural wear on the rotor is not within the warranty.

During a warranty assessment, we check whether your product has been properly maintained. If there is poor maintenance, scale build-up, damage caused by improper use, damage to the power cable, we have the right to exclude warranty claims. In that case, a cost proposal will follow to repair or replace the pump.

Any changes to the pump, such as shortening the power cable or cutting the plug, will void the warranty claim.

Consequential damage caused by failure or misuse of the pump is beyond BluGarda's liability.

Misprints and technical changes reserved.

INHOUDSOPGAVE

1. Uitpakken	17
1.A Inhoud	17
1.B Technische gegevens controleren	17
1.C Technische gegevens	17
1.D Toepassing	18
2. Veiligheid	18
2.A Het filter gereed maken voor gebruik in de vijver	19
3. Onderhoud algemeen	19
4. Onderhoud BGF-1011 & BGF-2011	19
5. Onderhoud BGF-3611 & BGF-5211	21
6. Onderhoud BGF-2009	22
7. Wintervoorbereidingen	23
8. Kleine storingen zelf verhelpen	24
9. Onderdelen	24
9.A BGF-1011 & BGF-2011	25
9.B BGF-3611 & BGF-5211	26
9.C BGF-2009	27
10. Garantievoorwaarden	27
10.A Wat houdt garantie in	27

1. UITPAKKEN



Aan de slag!

Controleer de filterset, de stroomkabel en de stekker op mogelijke beschadigingen, mocht dat het geval zijn, neem het apparaat dan niet in gebruik. Neem contact met BluGarda op.

1.A INHOUD

1x Filterset met 10 meter vast gemonteerde stroomkabel
1x Handleiding

Als alles in orde is, volg dan de verdere instructies van de handleiding.



Lees deze voorschriften aandachtig door en volg ze op!

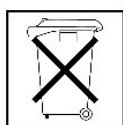
1.B TECHNISCHE GEGEVENS CONTROLEREN

Controleer de gegevens op het typeplaatje.

Het typeplaatje vermeldt alle belangrijke technische gegevens.

Spanning V/Hz	De vermelde spanning moet overeenkomen met de aanwezige huisspanning.
Motor W	Dit is het stroomverbruik van het apparaat.
Capaciteit	Het maximaal aantal liters per uur dat de filterpomp verplaatst.
IP X	Protectiecode, het filter mag permanent onderwater gebruikt worden
CE	Het teken geeft aan dat het product in overeenstemming is met de Europese wetgeving.

NL



Defecte elektrische apparaten die in het huishouden zijn gebruikt, dienen volgens EU-richtlijnen verwijderd te worden. Dit product mag niet met het normale huisvuil worden afgevoerd, maar dient apart te worden verzameld.

Meer informatie over lokale afvalverzamel punten vind je bij de gemeente van je woonplaats.

1.C TECHNISCHE GEGEVENS

Model	Spanning	Stroomverbruik (incl. UV-c)	UV-c vermogen	Kabel	Max. pomp capaciteit
	V/Hz	Watt	Watt	Meter	Liter/uur
BluFilter 1011	230/50	30	11	10	1.000
BluFilter 2009	230/50	45	9	10	2.000
BluFilter 2011	230/50	35	11	10	2.000
BluFilter 3611	230/50	35	11	10	3.600
BluFilter 5211	230/50	55	11	10	5.200

1.D TOEPASSING

Dit product is uitsluitend geschikt in zoet water met een watertemperatuur van +4°C tot +35°C, in vijvers en waterpartijen. Niet geschikt voor zee(zout) water en/of vloeistoffen waartegen het product niet bestand is (b.v. chemische vloeistoffen)

De BGF filtersets zijn voor reiniging van vijverwater en worden in de vijver opgesteld. De maximale dompediepte bedraagt 2.0 meter. Plaats het filter minimaal 10 cm onder het wateroppervlak, om aanzuigen van lucht te voorkomen.

2. VEILIGHEID



Let op! Het gebruik van dit filter is alleen toegestaan als de aanwezige elektrische installatie voldoet aan de wettelijke normen.

Het filter mag nooit in werking zijn, wanneer zich personen in het water bevinden! (filter van het stroomnet scheiden).

Het filter mag alleen aangesloten worden op een installatie met een aardlekschakelaar (30mA) en een contactdoos met randaarde.

De contactdoos dient op een vochtvrije plaats, minstens 2 meter van de rand van het water geplaatst te zijn.

Het filter is voorzien van een ingebouwde UV-c lamp: UV-c straling is schadelijk voor ogen en huid: Vermijd direct contact met de lamp. Deze mag uitsluitend in gebruik zijn als de lamp in de behuizing is geplaatst en in de vijver opgesteld staat.

NL



Bij twijfel een vakkundige installateur raadplegen.

Personen, die deze handleiding niet kunnen opvolgen, mogen het filter niet gebruiken!

Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen en kinderen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogensbeperking, of gebrek aan ervaring en/of kennis.

Tenzij ze worden begeleid door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of door het krijgen van een instructie hoe het apparaat te gebruiken.

Er moet op worden toegezien dat kinderen niet met het apparaat kunnen spelen.

Bij alle werkzaamheden aan het filter en/of vijver of ander systeem, waarmee het filter in verbinding staat, dient eerst de netstekker van het filter uit de contactdoos genomen te worden en eventueel andere apparaten die aangekoppeld zijn.



Houdt de stekker vrij van vocht. Om te voorkomen dat water via het snoer naar de stekker loopt, moet er een lus gevormd worden.

Voordat het filter in gebruik wordt genomen, moet eerst het netsnoer en de stekker onderzocht worden op beschadigingen.

Bij beschadiging van het netsnoer, pomp of UV-c lamp, mag het filter niet meer gebruikt worden.

Reparatie is niet mogelijk omdat de kabel vast in de motor is ingegoten en daarom niet vervangbaar.

Verplaats of hang het filter nooit op aan het netsnoer.

2.A HET FILTER GEREED MAKEN VOOR GEBRUIK IN DE VIJVER



Het filter mag niet droogdraaien, beschadiging hierdoor is niet uit te sluiten.

Het filter is voorzien van filtermateriaal, een UV-c apparaat om algen te bestrijden en een pomp voor circulatie.

Naar wens kan aan het filter een afvoerslang gemonteerd worden om gezuiverd water naar een waterornament of een kleine waterval te pompen. Het is ook mogelijk om een fonteinkop te monteren, die bij de levering behoort.

Bevestig de grootste maat slang op de meegeleverde slangkoppeling als een afvoerslang gemonteerd wordt, daarmee wordt de capaciteit minder gereduceerd.

De stroomkabel dient altijd over de bodem, spanningsvrij in het water te liggen.

De pomp nooit in werking zetten buiten het water! De motorlagers worden door water gesmeerd. Droogdraaien kan onherstelbare schade toebrengen aan de pomp en het ingebouwde Uv-c apparaat.

Als de set goed in het water gepositioneerd is, kan het filter gestart worden door de stekker in contactdoos te steken.

NL

3. ONDERHOUD ALGEMEEN



De veiligheidsvoorschriften in acht nemen!

Het filter is onderhoudsarm, maar niet onderhoudsvrij!

Neem de stekker uit de contactdoos voordat de set uit het water genomen wordt!

Om de levensduur van de set te verlengen en een probleemloze werking te garanderen, adviseren wij regelmatig onderhoud en reiniging uit te voeren. Met weinig handelingen kan elke persoon al het onderhoudswerk probleemloos uitvoeren.



Het filter nooit buiten het water in werking zetten, dit kan leiden tot onherstelbare schade.

4. ONDERHOUD BGF-1011 & BGF-2011

Voor de nummering van onderdelen zie hoofdstuk 'Parts' op pagina 42.

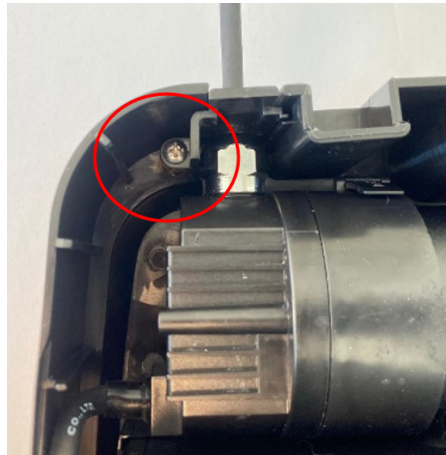
4.A FILTERSPONS EN FILTERMATERIAAL REINIGEN

Reinigen van filterspons en filtermateriaal is afhankelijk van de mate van vervuiling. Als de capaciteit afneemt is reinigen nodig, controleer dat in de eerste maanden na plaatsing van het filter met enige regelmaat.

1. Draai de gemonteerde fontein of slangaansluiting (2) van het filter, open de clips (4), vervolgens kan het filterdeksel (3) van de behuizing (10) genomen worden.
2. Filterspons (5) en filterboxen (8) reinigen onder stromend water, gebruik hiervoor nooit reinigingsmiddelen.

4.B UV-C APPARAAT DEMONTEREN EN REINIGEN

Vijverwater stroomt in de behuizing langs het kwartsglas, waardoor na enige tijd (kalk)aanslag op de het glas ontstaat. UV-c licht zal daarom minder goed het doorstromende water bereiken, waardoor de werking vermindert. Het kwartsglas samen met het filtermateriaal periodiek reinigen.

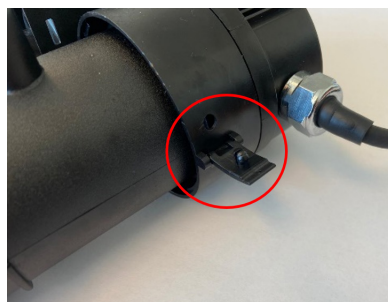
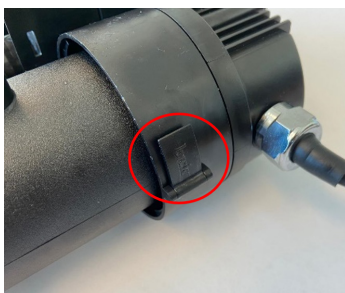


1. Filterdeksel verwijderen als boven omschreven.
2. 2x borgschroeven opendraaien. Pomp met UV-c apparaat uit de behuizing nemen.

NL



3. Pompkoppeling opendraaien; de pomp kan van het UV-c apparaat genomen worden.



4. Clip openen, het lamphuis met kwartsglas kan tegen de klok in van de houder gedraaid worden.



Vermijd handcontact met de lamp: UV-c lamp met een doekje vasthouden

5. Reinig het kwartsglas; wartel (4) opendraaien en glas uit behuizing (1) nemen. Gebruik geen reinigingsmiddelen, glas met doekje of zacht borsteltje reinigen onder stromend water. Glas goed afdrogen aan binnenzijde en weer monteren.
6. UV-c lamp (8) elk seizoen, of na 8.000 branduren vervangen. De lamp brandt na deze periode nog wel, maar de UV-c straling is minimaal, omdat het gas in de lamp verbruikt is. De lamp uit de houder (9) nemen en nieuwe lamp monteren.



Let op: bij montage alle afdichtingsringen (5) en (7) op juiste plaats positioneren

4.C POMP DEMONTEREN EN REINIGEN

De rotor met waaier kunnen vervuilen door kalkhoudend water. Kalkafzettingen kunnen de pomp blokkeren, als reinigen niet op tijd gebeurt.

Controleer dat vooral in de eerste maanden van gebruik regelmatig. De mate van vervuiling is geheel afhankelijk van de waterkwaliteit.

Bij overbelasting van de motor zal de ingebouwde motorbeveiliging de pomp uitschakelen, deze kan ook weer na enige tijd inschakelen als de motor te warm was en weer is afgekoeld.

Als in- en uitschakelen voortduurt, kan onherstelbare schade ontstaan aan de motor.

1. Pomphuis (1) tegen de klok in een slag draaien en van motor (6) afnemen.
2. Rotor (3) reinigen onder stromend water.
3. Pomphuis (1) aan binnenzijde reinigen onder stromend water.



Bij montage afdichtingsring (4) en lagerdopjes (2) in pomphuis en motor controleren, doorgaans blijven deze in de behuizing geklemd bij demontage.

5. ONDERHOUD BGF-3611 & BGF-5211

Voor de nummering van onderdelen zie hoofdstuk 'Parts' op pagina 42.

5.A FILTERSPONS EN FILTERMATERIAAL REINIGEN

Reinigen van filterspons en filtermateriaal is afhankelijk van de mate van vervuiling. Als de capaciteit afneemt is reinigen nodig, controleer dat in de eerste maanden na plaatsing van het filter met enige regelmaat.

1. Draai de gemonteerde fontein of slangaansluiting (1-7) van het filter, open de clips, vervolgens kan het filterdeksel 13 van de behuizing genomen worden.
2. Filterspons (11-12) en reinigen onder stromend water, gebruik hiervoor nooit reinigingsmiddelen.
3. Filterhuis (13) openen met clips, pomp reinigen zoals onder hoofdstuk 3.C omschreven. Filtermateriaal (16) reinigen onder stromend water.

5.B UV-C APPARAAT DEMONTEREN EN REINIGEN

Vijverwater stroomt in de behuizing langs het kwartsglas, waardoor na enige tijd (kalk)aanslag op de het glas ontstaat. UV-c licht zal daarom minder goed het doorstromende water bereiken, waardoor de werking vermindert. Het kwartsglas samen met het filtermateriaal periodiek reinigen.



Vermijd handcontact met de lamp: UV-c lamp met een doekje vasthouden

De UV-c lamp met kwartsglas (23-27) kan heel eenvoudig uit de behuizing worden genomen door deze een slag naar links te draaien.

1. Reinig het kwartsglas; wartel (25) opendraaien en glas uit behuizing (23) nemen. Gebruik geen reinigingsmiddelen, glas met doekje of zacht borsteltje reinigen onder stromend water. Glas goed afdrogen aan binnenzijde en weer monteren.
2. UV-c lamp (26) elk seizoen, of na 8.000 branduren vervangen. De lamp brandt na deze periode nog wel, maar de UV-c straling is minimaal, omdat het gas in de lamp verbruikt is. De lamp uit de houder (27) nemen en nieuwe lamp monteren.



Let op: bij montage alle afdichtingsringen (5) en (7) op juiste plaats positioneren

5.C POMP DEMONTEREN EN REINIGEN

De rotor met waaier kunnen vervuilen door kalkhoudend water. Kalkafzettingen kunnen de pomp blokkeren, als reinigen niet op tijd gebeurt.

Controleer dat vooral in de eerste maanden van gebruik regelmatig. De mate van vervuiling is geheel afhankelijk van de waterkwaliteit.

Bij overbelasting van de motor zal de ingebouwde motorbeveiliging de pomp uitschakelen, deze kan ook weer na enige tijd inschakelen als de motor te warm was en weer is afgekoeld.

Als in- en uitschakelen voortduurt, kan onherstelbare schade ontstaan aan de motor.

1. Pomphuis (1) tegen de klok in een slag draaien en van motor (6) afnemen.
2. Rotor (3) reinigen onder stromend water.
3. Pomphuis (1) aan binnenzijde reinigen onder stromend water.



Let op: bij montage afdichtingsring (4) en lagerdopjes (2) in pomphuis en motor controleren, doorgaans blijven deze in de behuizing geklemd bij demontage.

6. ONDERHOUD BGF-2009

Voor de nummering van onderdelen zie hoofdstuk 'Parts' op pagina 42.

6.A FILTERSPONS EN FILTERMATERIAAL REINIGEN

Reinigen van filterspons en filtermateriaal is afhankelijk van de mate van vervuiling. Als de capaciteit afneemt is reinigen nodig, controleer dat in de eerste maanden na plaatsing van het filter met enige regelmaat.

1. Draai de gemonteerde fontein of slangaansluiting (22-26) van het filter, open de clips, vervolgens kan het filterdeksel en de spons uit de behuizing worden genomen.
2. Filterspons (4 & 17) en reinigen onder stromend water, gebruik hiervoor nooit reinigingsmiddelen.

6.B UV-C APPARAAT DEMONTEREN EN REINIGEN

Vijverwater stroomt in de behuizing langs het kwartsglas, waardoor na enige tijd (kalk)aanslag op de het glas ontstaat. UV-c licht zal daarom minder goed het doorstromende water bereiken, waardoor de werking vermindert. Het kwartsglas samen met het filtermateriaal periodiek reinigen.



Vermijd handcontact met de lamp: UV-c lamp met een doekje vasthouden

De UV-c lamp met kwartsglas (16-18) kan heel eenvoudig uit de behuizing worden genomen door de schroeven met een schroevendraaier los te draaien. Daarna kan de UV-lamp met kwartsglas losgekoppeld worden door deze een slag naar links te draaien.

1. Reinig het kwartsglas; wartel opendraaien en glas uit behuizing nemen. Gebruik geen reinigingsmiddelen, glas met doekje of zacht borsteltje reinigen onder stromend water. Glas goed afdrogen aan binnenzijde en weer monteren.
2. UV-c lamp elk seizoen, of na 8.000 branduren vervangen. De lamp brandt na deze periode nog wel, maar de UV-c straling is minimaal, omdat het gas in de lamp verbruikt is. De lamp uit de houder nemen en nieuwe lamp monteren.

6.C POMP DEMONTEREN EN REINIGEN

De rotor met waaijer kunnen vervuilen door kalkhoudend water. Kalkafzettingen kunnen de pomp blokkeren, als reinigen niet op tijd gebeurt.

Controleer dat vooral in de eerste maanden van gebruik regelmatig. De mate van vervuiling is geheel afhankelijk van de waterkwaliteit.

NL

Bij overbelasting van de motor zal de ingebouwde motorbeveiliging de pomp uitschakelen, deze kan ook weer na enige tijd inschakelen als de motor te warm was en weer is afgekoeld.

Als in- en uitschakelen voortduurt, kan onherstelbare schade ontstaan aan de motor.

1. Pomphuis tegen de klok in een slag draaien en van motor afnemen.
2. Rotor reinigen onder stromend water.
3. Pomphuis aan binnenzijde reinigen onder stromend water.

7. WINTERVOORBEREIDINGEN

1. Neem de set uit het water bij naderende vorst. IJsvorming kan onherstelbare schade aan het apparaat veroorzaken als het apparaat niet in werking is.
2. Reinig de set grondig zoals in hoofdstuk 3 (BGF 1011 / BGF 2011) en hoofdstuk 4 (BGF 3511 / BGF 5211) beschreven is.
3. Controleer of de set en het netsnoer niet beschadigd zijn.
4. De set op een vorstvrije plaats in een emmer met water bewaren, daarmee wordt voorkomen dat rubberen ringen uitdrogen.

8. KLEINE STORINGEN ZELF VERHELPE



Veiligheidsvoorschriften in acht nemen!

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Pomp werkt niet	Geen spanning	Controleer of netspanning aanwezig is
	Motor defect	Vervang de pomp
	Rotor geblokkeerd	Reinig rotor en filter materiaal
Pomp maakt geluid	Vervuiling in de pomp (steentje)	Open de pomp en controleer op vervuiling
	Rotor en as versleten	Vervang de rotor en as
Weinig capaciteit	Waaier gebroken, of een aansluitkraan staat dicht	Rotor met waaier vervangen, kraan openen
	Filtermateriaal verontreinigd	Filtermateriaal reinigen of vervangen
	Onderspanning	Schakel installateur in
UV-c lamp werkt niet	UV-c lamp defect	Lamp vervangen
	Lamphouder defect	Lamphouder vervangen

Kun je het probleem zelf niet oplossen? Neem contact op met onze helpdesk, we helpen je graag verder. www.BluGarda.nl

NL

9. GARANTIEVOORWAARDEN

Op de set wordt 36 maanden garantie verleend, die ingaat op het moment van aankoop. De datum op de aankoopfactuur geldt als ingangsdatum. Bewaar de factuur, je hebt deze nodig als je aanspraak op garantie wilt maken.

9.A WAT HOUDT GARANTIE IN

Garantie verlenen we op materiaal en/of constructiefouten, de pomp of onderdelen daarvan worden binnen de garantietermijn kosteloos hersteld of vervangen.

Natuurlijke slijtage aan de rotor valt niet binnen de garantie.

Bij een garantiebeoordeling checken we of je product goed is onderhouden. Als er sprake is van slecht onderhoud, kalkaanslag, schade ontstaan door onjuist gebruik, beschadigingen aan de stroomkabel, hebben we het recht om garantieaanspraak uit te sluiten. In dat geval zal een kostenvoorstel volgen om de pomp te repareren of te vervangen.

Bij veranderingen aan de pomp, zoals het inkorten van de stroomkabel of het afknippen van de stekker, vervalt de garantieaanspraak.

Gevolgschade ontstaan door het uitvallen of verkeerd gebruiken van de pomp valt buiten de aansprakelijkheid van BluGarda.

Drukfouten en technische wijzigingen voorbehouden.

INHALTSVERZEICHNIS

1. Auspacken	30
1.A Inhalt	30
1.B Überprüfung der technischen daten	30
1.C Technische daten	30
1.D Anwendung	31
2. Sicherheit	31
2.A Betreten Sie den Filter für den einsatz im Teich vor	32
3. Wartung (allgemein)	32
4. Wartung BGF-1011 & BGF-2011	32
5. Wartung BGF-3611 & BGF-5211	34
6. Wartung BGF-2009	36
7. Wintervorbereitungen	37
8. Fehlerbehebung	37
9. Teile	37
9.A BGF-1011 & BGF-2011	38
9.B BGF-3611 & BGF-5211	39
9.C BGF-2009	40
10. Garantiebedingungen	40
10.A Was beinhaltet die Garantie	40

1. AUSPACKEN



Los geht's

Überprüfen Sie den Filtersatz, das Netzkabel und den Stecker auf eventuelle Schäden, und verwenden Sie das Gerät nicht. Bitte kontaktieren Sie BluGarda.

1.A INHALT

1x Filterset mit 10 Meter festem Netzkabel
1x Handbuch

Wenn alles in Ordnung ist, folgen Sie den weiteren Anweisungen im Handbuch.



Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie!

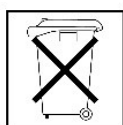
1.B ÜBERPRÜFUNG DER TECHNISCHEN DATEN

Prüfen Sie die Daten auf dem Typenschild

Auf dem Typenschild sind alle wichtigen technischen Daten aufgeführt.

Spannung V/Hz	Die angegebene Spannung muss mit der vorhandenen Hausspannung übereinstimmen.
Motor W	Dies ist der Stromverbrauch des Geräts.
Kapazität	Die maximale Anzahl von Litern pro Stunde, die von der Filterpumpe bewegt werden.
IP X	Schutzcode, kann der Filter dauerhaft unter Wasser verwendet werden
CE	Das Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt der europäischen Gesetzgebung entspricht.

DE



Defekte Elektrogeräte, die im Haushalt verwendet wurden, sollten gemäß den EU-Richtlinien entsorgt werden. Dieses Produkt darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss separat gesammelt werden.

Weitere Informationen zu den örtlichen Müllsammelstellen finden Sie bei Ihrer Stadtverwaltung.

1.C TECHNISCHE DATEN

Typ	Spannung	Stromverbrauch pumpe (incl. UV-c)	UV-c lampe	Kabel	Max. Pumpen- leistung
	V/Hz	Watt	Watt	Meter	Liter/Stunde
BluFilter 1011	230/50	30	11	10	1.000
BluFilter 2009	230/50	45	9	10	2.000
BluFilter 2011	230/50	35	11	10	2.000
BluFilter 3611	230/50	35	11	10	3.600
BluFilter 5211	230/50	55	11	10	5.200

1.D ANWENDUNG

Dieses Produkt ist nur für Süßwasser mit einer Wassertemperatur von +4°C bis +35°C, für Teiche und Wasserspiele geeignet. Nicht geeignet für Meer(salz)wasser und/oder Flüssigkeiten, gegen die das Produkt nicht beständig ist (z.B. chemische Flüssigkeiten)

Die BGF-Filtersets dienen zur Reinigung des Teichwassers und werden im Teich installiert. Die maximale Eintauchtiefe beträgt 2,0 Meter. Platzieren Sie den Filter mindestens 10 cm unter der Wasseroberfläche, um das Ansaugen von Luft zu verhindern.

2. SICHERHEIT



Vorsicht! Der Betrieb dieser Pumpe ist nur zulässig, wenn die vorhandene Elektroinstallation den gesetzlichen Normen entspricht.

Der Filter darf niemals in Betrieb sein, wenn sich Personen im Wasser befinden! (Trennen Sie den Filter vom Netz).

Der Filter sollte nur an eine Anlage mit einem Fehlerstromschutzschalter (30mA) und einer Steckdose mit Schutzleiter angeschlossen werden.

Die Steckdose sollte an einem feuchtigkeitsfreien Ort platziert werden, mindestens 2 Meter vom Wasser entfernt.

DE

Der Filter ist mit einer eingebauten UV-C-Lampe ausgestattet: UV-C-Strahlung ist schädlich für Augen und Haut: Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit der Lampe. Sie sollte nur in Betrieb sein, wenn die Lampe in das Gehäuse eingesetzt und im Teich aufgestellt ist.



Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen kompetenten Installateur

Personen, die diese Anweisungen nicht befolgen können, dürfen die Pumpe nicht bedienen!

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen und Kinder mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen oder mangelnder Erfahrung und/oder Wissen bestimmt.

Es sei denn, sie werden von einer Person begleitet, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, oder sie erhalten eine Einweisung in die Benutzung des Geräts.

Es muss sichergestellt werden, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen können.

Ziehen Sie bei allen Arbeiten am Filter und/oder Teich oder anderen Systemen, mit denen der Filter verbunden ist, zuerst den Netzstecker des Filters aus der Steckdose und allen anderen angeschlossenen Geräten.

Halten Sie den Stecker frei von Feuchtigkeit. Um zu verhindern, dass Wasser durch das Kabel zum Stecker läuft, bilden Sie eine Schleife.

Bevor Sie den Filter in Betrieb nehmen, überprüfen Sie das Netzkabel und den Stecker auf Schäden.

Wenn das Netzkabel, die Pumpe oder die UV-C-Lampe beschädigt ist, darf der Filter nicht mehr verwendet werden.

Eine Reparatur ist nicht möglich, da das Kabel fest im Motor eingegossen ist und daher nicht ausgetauscht werden kann.

Bewegen Sie den Filter niemals und hängen Sie ihn nicht am Netzkabel auf.

2.A BETREITEN SIE DEN FILTER FÜR DEN EINSATZ IM TEICH VOR



Der Filter darf nicht trocken laufen, eine Beschädigung ist nicht auszuschließen.

Der Filter ist mit Filtermaterial, einem UV-C-Gerät zur Algenbekämpfung und einer Pumpe für die Zirkulation ausgestattet.

Wenn Sie möchten, können Sie einen Abflussschlauch an den Filter anschließen, um das behandelte Wasser zu einer Wasserdekoration oder einem kleinen Wasserfall zu pumpen. Es ist auch möglich, einen Springbrunnenkopf zu montieren, der im Lieferumfang enthalten ist.

Schließen Sie den größten Schlauch an den vorgesehenen Schlauchanschluss an, wenn ein Ablassschlauch vorhanden ist, denn dadurch wird die Kapazität geringer.

Das Stromkabel sollte immer spannungsfrei über dem Boden im Wasser liegen.

Betreiben Sie die Pumpe niemals außerhalb von Wasser! Die Motorlager werden durch Wasser geschmiert. Ein Trockenlauf kann zu irreparablen Schäden an der Pumpe und dem eingebauten UV-C-Gerät führen.

Sobald das Set richtig im Wasser positioniert ist, kann der Filter durch Einstecken der Steckdose gestartet werden.

DE

3. WARTUNG (ALLGEMEIN)



Beachten Sie die Sicherheitsvorschriften.

Die Pumpe ist wartungsarm, aber nicht wartungsfrei!

Ziehen Sie den Stecker des Geräts, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen!

Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, empfehlen wir eine regelmäßige Wartung und Reinigung. Mit wenigen Handgriffen kann jede Person alle Wartungsarbeiten problemlos durchführen.



Betreiben Sie die Pumpe niemals außerhalb des Wassers, dies kann zu irreparablen Schäden führen.

4. WARTUNG BGF-1011 & BGF-2011

Zur Nummerierung der Teile siehe Kapitel „Parts“ auf Seite 42.

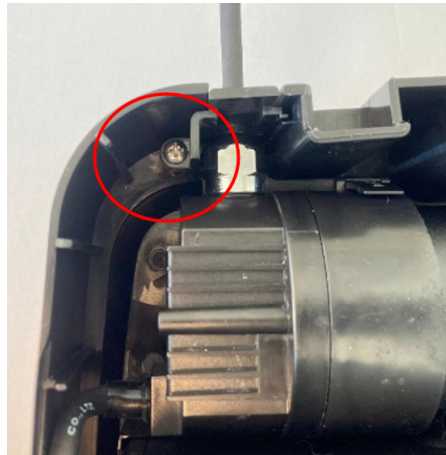
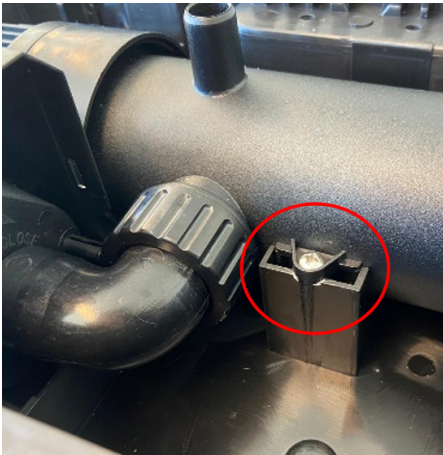
4.A REINIGUNG DES FILTERSCHWAMMS UND DES FILTERMATERIALS

Die Reinigung des Filterschwamms und des Filtermaterials hängt vom Grad der Verschmutzung ab. Wenn die Kapazität nachlässt, ist eine Reinigung erforderlich. Überprüfen Sie dies in den ersten Monaten nach der Installation des Filters mit einiger Regelmäßigkeit.

1. Schrauben Sie den montierten Brunnen- oder Schlauchanschluss (2) vom Filter ab, öffnen Sie die Clips (4) , dann kann der Filterdeckel (3) vom Gehäuse (10) abgenommen werden.
2. Filterschwamm (5) und Filterkästen (8) unter fließendem Wasser reinigen, niemals Reinigungsmittel verwenden.

4.B ZERLEGUNG UND REINIGUNG DES UV-C-GERÄTS

Teichwasser fließt an dem Quarzglas im Gehäuse vorbei und verursacht nach einiger Zeit (Kalk-)Ablagerungen auf dem Glas. Das UV-C-Licht erreicht daher das fließende Wasser nicht so gut, was seine Wirkung verringert. Reinigen Sie das Quarzglas regelmäßig zusammen mit dem Filtermaterial.

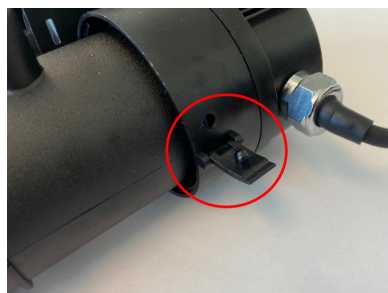
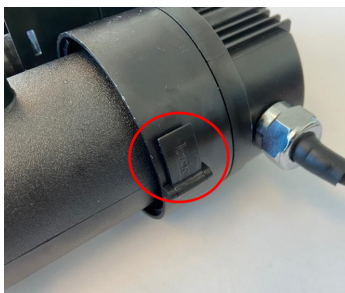


1. Entfernen Sie den Filterdeckel wie oben beschrieben.
2. Öffnen Sie 2x die Verriegelungsschrauben. Nehmen Sie die Pumpe mit UV-C-Gerät aus dem Gehäuse.

DE



3. Öffnen Sie die Pumpenkupplung; die Pumpe kann aus dem UV-C-Gerät entfernt werden.



4. Bei geöffnetem Clip kann das Lampengehäuse mit Quarzglas gegen den Uhrzeigersinn aus der Halterung gedreht werden.



Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit der Lampe: Halten Sie die UV-C-Lampe mit einem Tuch fest.

5. Reinigen Sie das Quarzglas; schrauben Sie das Drehgelenk (4) ab und nehmen Sie das Glas aus dem Gehäuse (1). Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, sondern reinigen Sie das Glas mit einem Tuch oder einer weichen Bürste unter fließendem Wasser. Trocknen Sie das Glas von innen gut ab und setzen Sie es wieder zusammen.

6. Ersetzen Sie die UV-C-Lampe (8) jede Saison oder nach 8.000 Brennstunden. Die Lampe brennt nach dieser Zeit immer noch, aber die UV-C-Strahlung ist minimal, weil das Gas in der Lampe verbraucht ist. Nehmen Sie die Lampe aus der Fassung (9) und setzen Sie eine neue Lampe ein.



Achtung: positionieren Sie alle Dichtungsringe (5) und (7) bei der Montage an der richtigen Stelle

4.C ZERLEGEN UND REINIGEN DER PUMPE

Der Rotor mit Laufrad kann durch kalkhaltiges Wasser verschmutzt werden. Kalkablagerungen können die Pumpe blockieren, wenn sie nicht rechtzeitig gereinigt wird.

Überprüfen Sie dies regelmäßig, insbesondere in den ersten Monaten der Nutzung. Der Grad der Verschmutzung hängt ganz von der Wasserqualität ab.

Wenn der Motor überlastet ist, schaltet der eingebaute Motorschutz die Pumpe ab. Er kann sich auch nach einiger Zeit wieder einschalten, wenn der Motor zu heiß war und wieder abgekühlt ist.

Wenn Sie den Motor immer wieder ein- und ausschalten, können irreparable Schäden am Motor entstehen.

1. Drehen Sie das Pumpengehäuse (1) eine Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie es vom Motor (6).
2. Rotor (3) unter fließendem Wasser reinigen.
3. Reinigen Sie das Pumpengehäuse (1) innen unter fließendem Wasser.



Hinweis: Prüfen Sie den Dichtungsring (4) und die Lagerdeckel (2) im Pumpengehäuse und im Motor während des Zusammenbaus, normalerweise bleiben sie bei der Demontage im Gehäuse verkeilt.

5. WARTUNG BGF-3611 & BGF-5211

Zur Nummerierung der Teile siehe Kapitel „Parts“ auf Seite 42.

5.A REINIGUNGS DES FILTERSCHWAMMS UND DES FILTERMATERIALS

Die Reinigung des Filterschwamms und des Filtermaterials hängt vom Grad der Verschmutzung ab. Wenn die Kapazität nachlässt, ist eine Reinigung erforderlich. Überprüfen Sie dies in den ersten Monaten nach der Installation des Filters mit einiger Regelmäßigkeit.

1. Schrauben Sie den montierten Brunnen- oder Schlauchanschluss (1-7) vom Filter ab, öffnen Sie die Clips, dann kann der Filterdeckel (13) vom Gehäuse abgenommen werden.
2. Filterschwamm (11-12) und reinigen Sie ihn unter fließendem Wasser, verwenden Sie dafür

keine Reinigungsmittel.

3. Öffnen Sie das Filtergehäuse (13) mit den Clips, reinigen Sie die Pumpe wie in Kapitel 3.C beschrieben. Reinigen Sie das Filtermaterial (16) unter fließendem Wasser.

5.B ZERLEGUNG UND REINIGUNG DES UV-C-GERÄTS

Teichwasser fließt an dem Quarzglas im Gehäuse vorbei und verursacht nach einiger Zeit (Kalk-)Ablagerungen auf dem Glas. Das UV-C-Licht erreicht daher das fließende Wasser nicht so gut, was seine Wirkung verringert. Reinigen Sie das Quarzglas regelmäßig zusammen mit dem Filtermaterial.



Vermeiden Sie Handkontakt mit der Lampe: Halten Sie die UV-C-Lampe mit einem Tuch fest.

Die UV-C-Lampe mit Quarzglas (23-27) lässt sich ganz einfach durch eine Drehung nach links aus dem Gehäuse entfernen.

1. Reinigen Sie das Quarzglas; schrauben Sie das Drehgelenk (25) ab und nehmen Sie das Glas aus dem Gehäuse (23). Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, sondern reinigen Sie das Glas mit einem Tuch oder einer weichen Bürste unter fließendem Wasser. Trocknen Sie das Glas von innen gut ab und setzen Sie es wieder zusammen.

2. Ersetzen Sie die UV-C-Lampe (26) jede Saison oder nach 8.000 Brennstunden. Die Lampe brennt nach dieser Zeit immer noch, aber die UV-C-Strahlung ist minimal, weil das Gas in der Lampe verbraucht ist. Nehmen Sie die Lampe aus der Fassung (27) und setzen Sie eine neue Lampe ein.



Achtung: Bringen Sie bei der Montage alle Dichtungsringe (5) und (7) in die richtige Position.

DE

5.C ZERLEGEN UND REINIGUNG DER PUMPE

Der Rotor mit Laufrad kann durch kalkhaltiges Wasser verschmutzt werden. Kalkablagerungen können die Pumpe blockieren, wenn sie nicht rechtzeitig gereinigt wird.

Überprüfen Sie dies regelmäßig, insbesondere in den ersten Monaten der Nutzung. Der Grad der Verschmutzung hängt ganz von der Wasserqualität ab.

Wenn der Motor überlastet ist, schaltet der eingebaute Motorschutz die Pumpe ab. Er kann sich auch nach einiger Zeit wieder einschalten, wenn der Motor zu heiß war und wieder abgekühlt ist.

Wenn Sie den Motor immer wieder ein- und ausschalten, können irreparable Schäden am Motor entstehen.

1. Drehen Sie das Pumpengehäuse (1) eine Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie es vom Motor (6).

2. Rotor (3) unter fließendem Wasser reinigen.

3. Reinigen Sie das Pumpengehäuse (1) innen unter fließendem Wasser.



Hinweis: Prüfen Sie den Dichtungsring (4) und die Lagerdeckel (2) im Pumpengehäuse und im Motor während der Montage, normalerweise bleiben sie bei der Demontage im Gehäuse verkeilt.



Betreiben Sie die Pumpe niemals außerhalb des Wassers, dies kann zu irreparablen Schäden führen.

6. WARTUNG BGF-2009

Zur Nummerierung der Teile siehe Kapitel „Parts“ auf Seite 42.

6.A REINIGUNG DES FILTERSCHWAMMS UND DES FILTERMATERIALS

Die Reinigung des Filterschwamms und des Filtermaterials hängt vom Grad der Verschmutzung ab. Wenn die Kapazität nachlässt, ist eine Reinigung erforderlich. Überprüfen Sie dies in den ersten Monaten nach der Installation des Filters mit einiger Regelmäßigkeit.

1. Schrauben Sie den montierten Brunnen- oder Schlauchanschluss (22-26) vom Filter ab, öffnen Sie die Clips, dann kann der Filterdeckel vom Gehäuse abgenommen werden.
2. Filterschwamm (4 & 17) reinigen Sie ihn unter fließendem Wasser, verwenden Sie dafür keine Reinigungsmittel.

6.B ZERLEGUNG UND REINIGUNG DES UV-C-GERÄTS

Teichwasser fließt an dem Quarzglas im Gehäuse vorbei und verursacht nach einiger Zeit (Kalk-)Ablagerungen auf dem Glas. Das UV-C-Licht erreicht daher das fließende Wasser nicht so gut, was seine Wirkung verringert. Reinigen Sie das Quarzglas regelmäßig zusammen mit dem Filtermaterial.



Vermeiden Sie Handkontakt mit der Lampe: Halten Sie die UV-C-Lampe mit einem Tuch fest.

Die UV-C-Lampe mit Quarzglas (6-18) lässt sich ganz einfach durch eine Drehung nach links aus dem Gehäuse entfernen.

1. Reinigen Sie das Quarzglas; schrauben Sie das Drehgelenk ab und nehmen Sie das Glas aus dem Gehäuse. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, sondern reinigen Sie das Glas mit einem Tuch oder einer weichen Bürste unter fließendem Wasser. Trocknen Sie das Glas von innen gut ab und setzen Sie es wieder zusammen.
2. Ersetzen Sie die UV-C-Lampe jede Saison oder nach 8.000 Brennstunden. Die Lampe brennt nach dieser Zeit immer noch, aber die UV-C-Strahlung ist minimal, weil das Gas in der Lampe verbraucht ist. Nehmen Sie die Lampe aus der Fassung und setzen Sie eine neue Lampe ein.
- 3.



Achtung: Bringen Sie bei der Montage alle Dichtungsringe und in die richtige Position.

6.C ZERLEGEN UND REINIGUNG DER PUMPE

Der Rotor mit Laufrad kann durch kalkhaltiges Wasser verschmutzt werden. Kalkablagerungen können die Pumpe blockieren, wenn sie nicht rechtzeitig gereinigt wird.

Überprüfen Sie dies regelmäßig, insbesondere in den ersten Monaten der Nutzung. Der Grad der Verschmutzung hängt ganz von der Wasserqualität ab.

Wenn der Motor überlastet ist, schaltet der eingebaute Motorschutz die Pumpe ab. Er kann sich auch nach einiger Zeit wieder einschalten, wenn der Motor zu heiß war und wieder abgekühlt ist.

Wenn Sie den Motor immer wieder ein- und ausschalten, können irreparable Schäden am Motor entstehen.

1. Drehen Sie das Pumpengehäuse eine Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie es vom Motor.
2. Rotor unter fließendem Wasser reinigen.
3. Reinigen Sie das Pumpengehäuse innen unter fließendem Wasser.

7. WINTERVORBEREITUNGEN

1. Nehmen Sie das Set aus dem Wasser, wenn der Frost naht. Eisbildung kann zu irreparablen Schäden am Gerät führen, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
2. Reinigen Sie das Set gründlich wie in Kapitel 3-6
3. Überprüfen Sie, dass das Gerät und das Netzkabel nicht beschädigt sind.
4. Bewahren Sie das Set an einem frostfreien Ort in einem Eimer mit Wasser auf, damit die Gummiringe nicht austrocknen.

8. FEHLERBEHEBUNG



Beachten Sie die Sicherheitshinweise!

Problem	Ursache	Lösung
Die Pumpe funktioniert nicht	Keine Spannung	Netzspannung prüfen
	Motor defekt	Ersetzen Sie die Pumpe
	Rotor blockiert	Rotor und Filtermaterial reinigen
Pumpe macht Geräusche	Verunreinigung in der Pumpe (Kieselstein)	Öffnen Sie die Pumpe und überprüfen Sie sie auf Verunreinigungen
	Rotor und Welle verschlissen	Rotor und Welle austauschen
Wenig Kapazität	Laufрад gebrochen oder ein Anschluss-hahn ist geschlossen	Rotor mit Laufрад austauschen, Ventil öffnen
	Verunreinigtes Filtermaterial	Reinigung oder Austausch von Filtermaterial
	Unterspannung	Installateur einschalten
UV-C-Lampe funktioniert nicht	UV-C-Lampe defekt	Austausch der Lampe
	Lampenfassung defekt	Austausch der Lampenfassung

Sie können das Problem nicht selbst lösen? Kontaktieren Sie unseren Helpdesk, wir helfen Ihnen gerne weiter. www.BluGarda.shop

9. GARANTIEBEDINGUNGEN

Für das Set gilt eine 36-monatige Garantie, die zum Zeitpunkt des Kaufs beginnt. Das Datum auf der Kaufrechnung ist das effektive Datum. Bewahren Sie die Rechnung auf, Sie benötigen sie, wenn Sie die Garantie in Anspruch nehmen möchten.

9.A WAS BEINHÄLTET DIE GARANTIE

Wir gewähren Garantie auf Material- und/oder Konstruktionsfehler. Die Pumpe oder Teile davon werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos repariert oder ersetzt. Die natürliche Abnutzung des Rotors fällt nicht unter die Garantie.

Bei einer Garantiebewertung prüfen wir, ob Ihr Produkt ordnungsgemäß gewartet wurde. Bei mangelhafter Wartung, Kalkablagerungen, Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, Schäden am Stromkabel haben wir das Recht, Garantieansprüche auszuschließen. In diesem Fall wird ein Kostenvorschlag für die Reparatur oder den Austausch der Pumpe folgen.

Jegliche Veränderungen an der Pumpe, wie z.B. das Kürzen des Stromkabels oder das Abschneiden des Steckers, führen zum Erlöschen des Garantieanspruchs.

Für Folgeschäden, die durch Ausfall oder Missbrauch der Pumpe verursacht werden, haftet BluGarda nicht.

Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten.

TABLE DES MATIÈRES

1. Déballage	43
1.A Sommaire	43
1.B Vérifier les données techniques	43
1.C Données techniques	43
1.D Application	44
2. Sécurité	44
2.A Préparer le filtre pour l'utilisation dans le bassin	45
3. Entretien (global)	45
4. Entretien BGF-1011 & BGF-2011	46
5. Entretien BGF-3611 & BGF-5211	48
6. Entretien BGF-2009	49
7. Préparatifs d'hiver	50
8. Réparer soi-même les petits problèmes	50
9. Pièces	51
9.A BGF-1011 & BGF-2011	51
9.B BGF-3611 & BGF-5211	52
9.C BGF-2009	53
10. Conditions de garantie	53
10.A Que comporte la garantie ?	53

1. DÉBALLAGE



Au travail!

Vérifiez que le jeu de filtres, le câble d'alimentation et la fiche ne sont pas endommagés, si tel est le cas, n'utilisez pas l'appareil. Contactez BluGarda.

1.A SOMMAIRE

1x Jeu de filtres avec câble d'alimentation permanent de 10 mètres
1x manuel

Si tout est en ordre, suivez les autres instructions du manuel.



Lisez attentivement ces instructions et suivez-les !

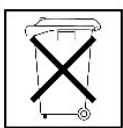
1.B VÉRIFIER LES DONNÉES TECHNIQUES

Vérifiez les données sur la plaque signalétique

La plaque signalétique contient toutes les données techniques importantes.

Tension V/Hz	La tension indiquée doit correspondre à la tension du domicile.
Moteur W	Il s'agit de la consommation électrique de l'appareil.
Capacité	Le nombre maximum de litres par heure que la pompe de filtration déplace.
IP X	Code de protection, le filtre peut être utilisé en permanence sous l'eau.
CE	Ce signe indique que le produit est conforme à la législation européenne.

FR



Les appareils électriques défectueux utilisés dans les ménages doivent être mis au rebut conformément aux directives européennes. Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais collecté séparément.

Vous trouverez de plus amples informations sur les points de collecte des déchets locaux auprès de la municipalité de votre domicile.

1.C DONNÉES TECHNIQUES

Type	Tension	Consommation électrique pompe + (incl. UV-C)	UV-c power	Câble	Capacité maximale de la pompe
	V/Hz	Watt	Watt	M	Litres/heure
BluFilter 1011	230/50	30	11	10	1.000
BluFilter 2009	230/50	45	9	10	2.000
BluFilter 2011	230/50	35	11	10	2.000
BluFilter 3611	230/50	35	11	10	3.600
BluFilter 5211	230/50	55	11	10	5.200

1.D APPLICATION

Ce produit convient uniquement à l'eau douce dont la température est comprise entre +4 °C et +35 °C, aux bassins et aux aménagements aquatiques. Ne convient pas à l'eau de mer (salée) et/ou aux liquides auxquels le produit n'est pas résistant (par exemple, les liquides chimiques).

Les jeux de filtres BGF sont destinés à nettoyer l'eau du bassin et sont installés dans le bassin. La profondeur d'immersion maximale est de 2,0 mètres. Placez le filtre à au moins 10 cm sous la surface de l'eau pour éviter l'aspiration d'air.

2. SÉCURITÉ



Attention ! L'utilisation de cette pompe n'est autorisée que si l'installation électrique existante est conforme aux normes légales.

Le filtre ne doit jamais être utilisé lorsque des personnes se trouvent dans l'eau ! (débrancher le filtre du réseau)

Le filtre ne peut être raccordé qu'à une installation équipée d'un disjoncteur à courant résiduel (30 mA) et d'une prise de courant de terre.

La prise doit être placée dans un endroit exempt d'humidité, à au moins 2 mètres du bord de l'eau.

Le filtre est équipé d'une lampe UV-C intégrée : Le rayonnement UV-C est nocif pour les yeux et la peau : Évitez tout contact direct avec la lampe.

Celle-ci ne doit être utilisée que lorsque la lampe est dans le boîtier et installée dans le bassin.



En cas de doute, consultez un installateur professionnel.

Les personnes qui n'ont pas pris connaissance des présentes instructions ne sont pas autorisées à utiliser la pompe !

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ou des enfants présentant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou un manque d'expérience et/ou de connaissances.

Sauf s'ils sont accompagnés d'une personne responsable de leur sécurité ou s'ils reçoivent des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil.

Il faut veiller à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Avant toute intervention sur le filtre et/ou le bassin ou tout autre système avec lequel le filtre est connecté, il faut débrancher la fiche secteur du filtre et de tout autre appareil qui y est connecté.

Gardez la fiche à l'abri de l'humidité. Pour éviter que l'eau ne coule le long du cordon jusqu'à la fiche, il faut former une boucle.

Avant de mettre le filtre en service, il faut vérifier que le cordon d'alimentation et la fiche ne sont pas endommagés.

En cas d'endommagement du cordon d'alimentation, de la pompe ou de la lampe UV-C, le filtre ne peut plus être utilisé.

Une réparation n'est pas possible, car le cordon est solidement fixé au moteur et ne peut donc pas être remplacé.

Ne déplacez ou ne suspendez jamais le filtre par le cordon d'alimentation.

2.A PRÉPARER LE FILTRE POUR L'UTILISATION DANS LE BASSIN



Le filtre ne doit pas fonctionner à sec, car on ne peut exclure qu'il soit endommagé.

Le filtre est équipé de matériaux filtrants, d'un dispositif UV-C pour lutter contre les algues et d'une pompe pour la circulation.

Si vous le souhaitez, un tuyau de sortie peut être fixé au filtre pour pomper l'eau purifiée vers une pièce d'eau ou une petite cascade. Il est également possible d'installer une tête de fontaine, qui est incluse dans la livraison.

Si un tuyau de vidange est installé, fixez le tuyau le plus grand au raccord fourni, car cela réduit la capacité.

Le cordon d'alimentation doit toujours être posé au fond du bassin, sans tension, dans l'eau.

Ne jamais faire fonctionner la pompe hors de l'eau ! Les roulements du moteur sont lubrifiés par l'eau. Le fonctionnement à sec peut causer des dommages irréparables à la pompe et au dispositif UV-C intégré.

Lorsque l'ensemble est correctement positionné dans l'eau, le filtre peut être mis en marche en insérant la fiche dans la prise.

FR

3. ENTRETIEN (GLOBAL)



Respectez les consignes de sécurité.

La pompe nécessite peu d'entretien, mais n'est pas sans entretien !

Retirez la fiche de la prise avant de sortir l'ensemble de l'eau !

Pour prolonger la durée de vie de l'ensemble et garantir un fonctionnement sans problème, nous recommandons un entretien et un nettoyage réguliers. En quelques gestes, n'importe qui peut effectuer tous les travaux d'entretien sans problème.



Ne faites jamais fonctionner la pompe hors de l'eau, car cela pourrait causer des dommages irréparables.

4. ENTRETIEN BGF-1011 & BGF-2011

Pour la numérotation des pièces, voir le chapitre « Parts » à la page 42.

4.A NETTOYAGE DE L'ÉPONGE FILTRANTE ET DU MATÉRIAU FILTRANT

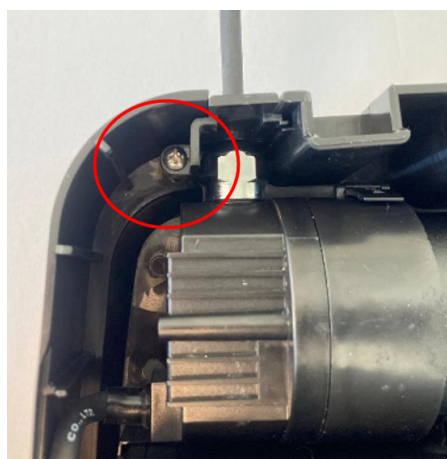
Le nettoyage de l'éponge filtrante et du matériau filtrant dépend du degré de salissure. Si la capacité diminue, un nettoyage est nécessaire ; vérifiez-la régulièrement dans les premiers mois suivant l'installation du filtre.

1. Dévissez la fontaine montée ou le raccord de tuyau (2) du filtre, ouvrez les clips (4) et ensuite le couvercle du filtre (3) peut être retiré du boîtier (10).
2. Nettoyez l'éponge filtrante (5) et les boîtes filtrantes (8) sous l'eau courante, n'utilisez jamais de produits de nettoyage.

4.B DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DU DISPONTIF UV-C

L'eau du bassin s'écoule sur le verre de quartz du boîtier, ce qui entraîne la formation de tartre (calcaire) sur le verre après un certain temps. La lumière UV-C n'atteindra donc pas l'eau qui traverse l'appareil aussi efficacement, ce qui réduit son effet. Nettoyez périodiquement le verre de quartz ainsi que le matériau filtrant.

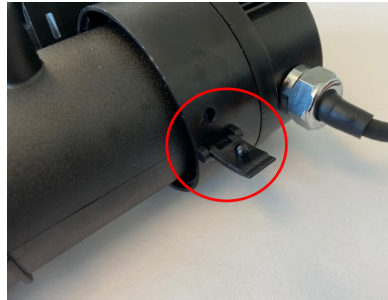
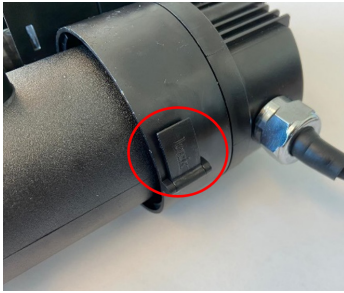
FR



1. Retirez le couvercle du filtre comme décrit ci-dessus.
2. Dévissez les 2 vis de blocage. Retirez la pompe avec le dispositif UV-C du boîtier.



3. Ouvrez l'accouplement de la pompe ; la pompe peut être retirée de l'unité UV-C



4. Ouvrez le clip, le corps de la lampe avec le verre de quartz peut être retiré du support par rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Évitez tout contact des mains avec la lampe : Tenez la lampe UV-C avec un chiffon

5. Nettoyer le verre de quartz ; ouvrir le manchon de serrage (4) et retirer le verre du boîtier (1). N'utilisez pas de produits de nettoyage ; nettoyez le verre avec un chiffon ou une brosse douce sous l'eau courante. Séchez bien le verre à l'intérieur et remettez-le en place.
6. Remplacez la lampe UV-C (8) chaque saison ou après 8 000 heures de fonctionnement. La lampe continue de fonctionner après cette période, mais le rayonnement UV-C est minimal, car le gaz de la lampe a été épuisé. Retirez la lampe du support (9) et installez la nouvelle lampe.



Remarque : lors de l'assemblage, placez toutes les bagues d'étanchéité (5) et (7) au bon endroit.

FR

4.C DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DE LA POMPE

Le rotor et la turbine peuvent être encrassés par de l'eau calcaire. Les dépôts de calcaire peuvent bloquer la pompe, si le nettoyage n'est pas effectué à temps.

Vérifiez-le régulièrement, surtout pendant les premiers mois d'utilisation. Le degré de salissure dépend entièrement de la qualité de l'eau.

Si le moteur est surchargé, la protection intégrée du moteur arrête la pompe ; elle peut également être remise en marche après un certain temps si le moteur a surchauffé et s'est refroidi.

Si la mise en marche et l'arrêt se poursuivent, le moteur peut subir des dommages irréparables.

1. Tournez le corps de pompe (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du moteur (6).
2. Nettoyez le rotor (3) sous l'eau courante.
3. Nettoyez l'intérieur du boîtier de la pompe¹ sous l'eau courante.



Attention : Lors du montage, vérifiez la bague d'étanchéité (4) et les capuchons de roulement (2) dans le corps de pompe et le moteur, car ils restent généralement coincés dans le corps lors du démontage.

5. ENTRETIEN BGF-3611 & BGF-5211

Pour la numérotation des pièces, voir le chapitre « Parts » à la page 42.

5.A NETTOYAGE DE L'ÉPONGE FILTRANTE ET DU MATÉRIAU FILTRANT

Le nettoyage de l'éponge filtrante et du matériau filtrant dépend du degré de salissure. Si la capacité diminue, un nettoyage est nécessaire ; vérifiez-la régulièrement dans les premiers mois suivant l'installation du filtre.

1. Dévissez la fontaine montée ou le raccord de tuyau (1-7) du filtre, ouvrez les clips, puis le couvercle du filtre (13) peut être retiré du boîtier.
2. Nettoyez l'éponge filtrante (11-12) sous l'eau courante, n'utilisez jamais de produits de nettoyage.
3. Ouvrez le boîtier du filtre (13) avec des clips, nettoyez la pompe comme décrit au chapitre 3.C. Nettoyez le matériau filtrant (16) sous l'eau courante.

5.B DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DU DISPONTEF UV-C

L'eau du bassin s'écoule sur le verre de quartz du boîtier, ce qui entraîne la formation de tartre (calcaire) sur le verre après un certain temps. La lumière UV-C n'atteindra donc pas l'eau qui traverse l'appareil aussi efficacement, ce qui réduit son effet. Nettoyez périodiquement le verre de quartz ainsi que le matériau filtrant.

FR



Évitez tout contact des mains avec la lampe : Tenez la lampe UV-C avec un chiffon.

La lampe UV-C avec verre de quartz (23-27) peut être facilement retirée du boîtier en la tournant d'un tour vers la gauche.

1. Nettoyer le verre de quartz ; ouvrir le manchon de serrage (25) et retirer le verre du boîtier (23). N'utilisez pas de produits de nettoyage ; nettoyez le verre avec un chiffon ou une brosse douce sous l'eau courante. Séchez bien le verre à l'intérieur et remettez-le en place.
2. Remplacez la lampe UV-C (26) chaque saison ou après 8 000 heures de fonctionnement. La lampe continue de fonctionner après cette période, mais le rayonnement UV-C est minimal, car le gaz de la lampe a été épuisé. Retirez la lampe du support (27) et installez la nouvelle lampe.



Remarque : lors de l'assemblage, placez toutes les bagues d'étanchéité (5) et (7) au bon endroit.

5.C DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DE LA POMPE

Le rotor et la turbine peuvent être encrassés par de l'eau calcaire. Les dépôts de calcaire peuvent bloquer la pompe, si le nettoyage n'est pas effectué à temps.

Vérifiez-le régulièrement, surtout pendant les premiers mois d'utilisation. Le degré de salissure dépend entièrement de la qualité de l'eau.

Si le moteur est surchargé, la protection intégrée du moteur arrête la pompe ; elle peut également être remise en marche après un certain temps si le moteur a surchauffé et s'est refroidi.

Si la mise en marche et l'arrêt se poursuivent, le moteur peut subir des dommages irréparables.

1. Tournez le corps de pompe (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du moteur (6).
2. Nettoyez le rotor (3) sous l'eau courante.
3. Nettoyez l'intérieur du boîtier de la pompe (1) sous l'eau courante.



Attention : lors du montage, vérifiez la bague d'étanchéité (4) et les capuchons de roulement (2) dans le corps de pompe et le moteur, car ils restent généralement coincés dans le corps lors du démontage.



Ne faites jamais fonctionner la pompe hors de l'eau, car cela pourrait causer des dommages irréparables.

6. ENTRETIEN BGF-2009

Pour la numérotation des pièces, voir le chapitre « Parts » à la page 42.

6.A NETTOYAGE DE L'ÉPONGE FILTRANTE ET DU MATÉRIAU FILTRANT

Le nettoyage de l'éponge filtrante et du matériau filtrant dépend du degré de salissure. Si la capacité diminue, un nettoyage est nécessaire ; vérifiez-la régulièrement dans les premiers mois suivant l'installation du filtre.

1. Dévissez la fontaine ou le raccord de tuyau (22-26) du filtre, ouvrez les clips , puis le couvercle du filtre peut être retiré du boîtier.
2. Nettoyez les éponges filtrantes (4 et 17) sous l'eau courante, n'utilisez jamais de détergents.

6.B DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DU DISPONTIF UV-C

L'eau du bassin s'écoule sur le verre de quartz du boîtier, ce qui entraîne la formation de tartre (calcaire) sur le verre après un certain temps. La lumière UV-C n'atteindra donc pas l'eau qui traverse l'appareil aussi efficacement, ce qui réduit son effet. Nettoyez périodiquement le verre de quartz ainsi que le matériau filtrant.



Évitez tout contact des mains avec la lampe : Tenez la lampe UV-C avec un chiffon.

La lampe UV-C avec verre de quartz (16-18) peut être retirée du boîtier très facilement en dévissant le boîtier avec un tournevis. Tournez ensuite la tête et démontez l'appareil UV-c.

1. Nettoyez le verre de quartz ; dévisser le pivot et retirer le verre du boîtier Ne pas utiliser de détergents, nettoyer le verre avec un chiffon ou une brosse douce sous l'eau courante. Séchez bien le verre à l'intérieur et remontez.
2. La lampe UV-C doit être remplacée chaque saison ou après 8 000 heures de fonctionnement. La lampe brûle encore après cette période, mais le rayonnement UV-C est minime car le gaz contenu dans la lampe est consommé. Retirez la lampe du support et installez une nouvelle lampe.

6.C DÉMONTAGE ET NETTOYAGE DE LA POMPE

Le rotor et la turbine peuvent être encrassés par de l'eau calcaire. Les dépôts de calcaire peuvent bloquer la pompe, si le nettoyage n'est pas effectué à temps.

Vérifiez-le régulièrement, surtout pendant les premiers mois d'utilisation. Le degré de salissure dépend entièrement de la qualité de l'eau.

Si le moteur est surchargé, la protection intégrée du moteur arrête la pompe ; elle peut également être remise en marche après un certain temps si le moteur a surchauffé et s'est refroidi. Si la mise en marche et l'arrêt se poursuivent, le moteur peut subir des dommages irréparables.

1. Tournez le corps de pompe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du moteur
2. Nettoyez le rotor sous l'eau courante.
3. Nettoyez l'intérieur du boîtier de la pompe sous l'eau courante.

7. PRÉPARATIFS D'HIVER

1. Sortez l'ensemble de l'eau si le gel approche. La formation de glace peut causer des dommages irréparables à l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé.
2. Nettoyez soigneusement l'appareil comme décrit au chapitre 3-6
3. Vérifiez que l'ensemble et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés.
4. Conservez l'ensemble dans un seau d'eau à l'abri du gel pour éviter que les anneaux en caoutchouc ne se dessèchent.

FR

8. RÉPARER SOI-MÊME LES PETITS PROBLÈMES



Respectez les consignes de sécurité !

Problème	Cause	Solution
La pompe ne fonctionne pas	Pas de tension	Vérifiez si la tension du réseau est présente
	Moteur défectueux	Remplacer la pompe
	Rotor bloqué	Nettoyer le rotor et le matériau filtrant
La pompe fait du bruit	Contamination dans la pompe (cailloux)	Ouvrir la pompe et vérifier l'absence de contamination
	Usure du rotor et de l'arbre	Remplacer le rotor et l'arbre
Faible capacité	La turbine est cassée ou une valve de connexion est fermée.	Remplacer le rotor avec la turbine, ouvrir la valve
	Matériau filtrant contaminé	Nettoyer ou remplacer le matériau filtrant
	Sous-tension	Faites appel à un installateur
La lampe UV-C ne fonctionne pas	Lampe UV-C défectueuse	Remplacer la lampe
	Support de lampe défectueux	Remplacer le support de lampe

Vous ne pouvez pas résoudre le problème vous-même ? Veuillez contacter notre service d'assistance, nous serons heureux de vous aider. www.BluGarda.shop

9. CONDITIONS DE GARANTIE

L'ensemble est garanti pendant 36 mois à compter de la date d'achat. La date figurant sur la facture d'achat est la date d'entrée en vigueur. Conservez la facture, vous en aurez besoin si vous voulez faire valoir la garantie.

9.A QUE COMPORTE LA GARANTIE ?

Nous accordons une garantie sur les défauts de matériel et/ou de construction, la pompe ou ses pièces seront réparés ou remplacés gratuitement pendant la période de garantie. L'usure naturelle du rotor n'est pas couverte par la garantie.

Dans le cadre d'une évaluation de garantie, nous vérifions si votre produit a été correctement entretenu. En cas de mauvais entretien, de formation de tartre, de dommages causés par une utilisation inappropriée, de dommages au cordon d'alimentation, nous avons le droit d'exclure les droits à la garantie. Dans ce cas, une proposition de coût suivra pour réparer ou remplacer la pompe.

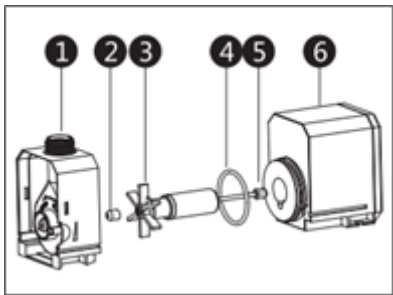
Toute modification de la pompe, telle que le raccourcissement du cordon d'alimentation ou la coupe de la fiche, annulera la garantie.

BlueGarda n'est pas responsable des dommages consécutifs à une défaillance ou à une mauvaise utilisation de la pompe.

Sous réserve d'erreurs d'impression et de modifications techniques.

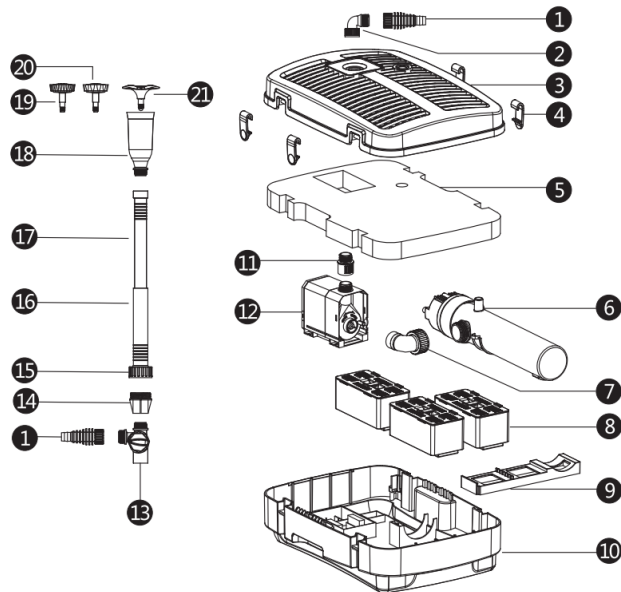
PARTS

With proper use and maintenance, you will be able to use this product for a long time, yet it may happen that you need to replace a part. BluGarda believes that supplying parts is important to get your product back in working order.

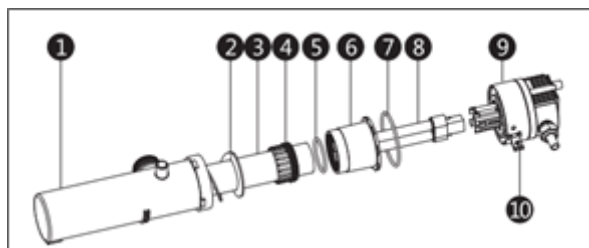


1	Pump housing	4	O-ring
2	Bearing cap (2x)	5	Ash
3	Rotor	6	Motor with cable

1.A BGF-1011 & BGF-2011

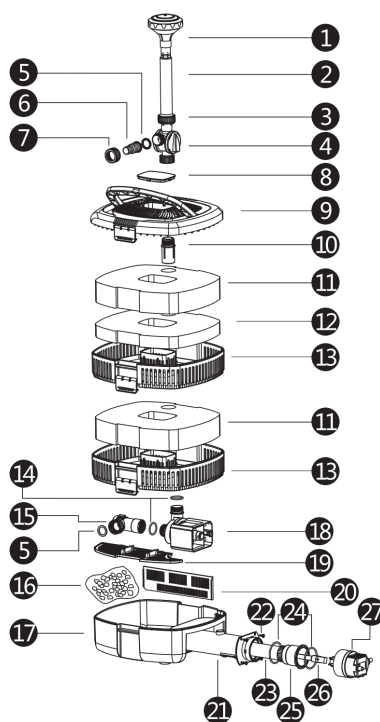


1	Drain connection	8	Filter material	15	Swivel
2	Bend	9	Holder	16	Rising tube
3	Filter cover	10	Housing	17	Extension pipe
4	Clips (4x)	11	Adaptor	18	Fountain head holder
5	Filter sponge	12	Pump	19	Fountainhead 1
6	UV-C Unit	13	T-faucet	20	Fountainhead 2
7	Bend	14	Connection piece	21	Fountainhead 3



1	UV-C lamp holder	6	Quartz glass holder
2	Spiral ring	7	O-ring
3	Quartz glass	8	UV-C lamp PL
4	Swivel	9	Folder holder with built-in transformer
5	O-ring	10	Clip

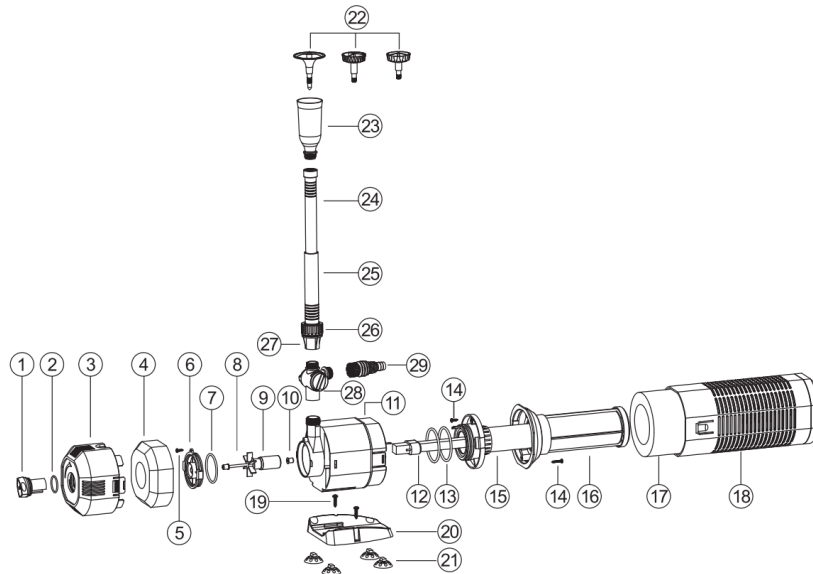
1.B BGF-3611 & BGF-5211



1	Fountain head	8	UV-C light viewing window	15	Manifold	22	Screw
2	Telescopic riser	9	Upper filter cover	16	Filter material	23	Quartz glass
3	Swivel	10	Connection tube	17	Filter housing	24	O-ring
4	T-faucet	11	Filter sponge	18	Pump	25	Quartz glass holder
5	O-ring	12	Filter sponge-fine	19	Holder	26	UV-C lamp PL
6	Hose connection	13	Filter housing	20	Holder	27	Lampholder with transformer and cable
7	Swivel	14	O-ring	21	UV-C lamp housing		

NL

1.C BGF-2009



1	Control valve	11	Motor	21	Suction cups
2	O-ring 1	12	UV-lamp	22	Fountain head
3	Front filter basket	13	O-ring 3	23	Fountain set base
4	Sponge 1	14	Screw 2	24	Extension pipe
5	Screw 1	15	Quartz glass tube	25	Connection pipe
6	Screw cover	16	Protective tube	26	Nut
7	O-ring 2	17	Sponge 2	27	Flange
8	Shaft	18	Filter basket	28	Tee adjuster
9	Rotor subassembly	19	Screw 3	29	Outlet
10	Bearing	20	Base		

NL



This product complies with the LVD Directive (2014/35/EU) and the EMC Directive (2014/30/EU), and we declare compliance with the following standard(s):

Dit product is in overeenstemming met de LVD-richtlijn (2014/35/EU) en de EMC-richtlijn (2014/30/EU) en wij verklaren dat aan de volgende norm(en) wordt voldaan

Dieses Produkt entspricht der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) und der EMV-Richtlinie (2014/30/EU), und wir erklären die Einhaltung der folgenden Norm(en):

Ce produit est conforme à la directive basse tension (2014/35/UE) et à la directive CEM (2014/30/UE) et nous déclarons que la ou les normes suivantes sont respectées :

LVD	EN60335-1:2012 + A11:2014 EN60335-2-41:2010
EMC	EN55014-1:2017 EN55014-2:2015 EN61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013/A1:2019



BLUGARDA



BluGarda®

www.BluGarda.shop
support@blugarda.shop

BluFilter manual- ver. 11-2022